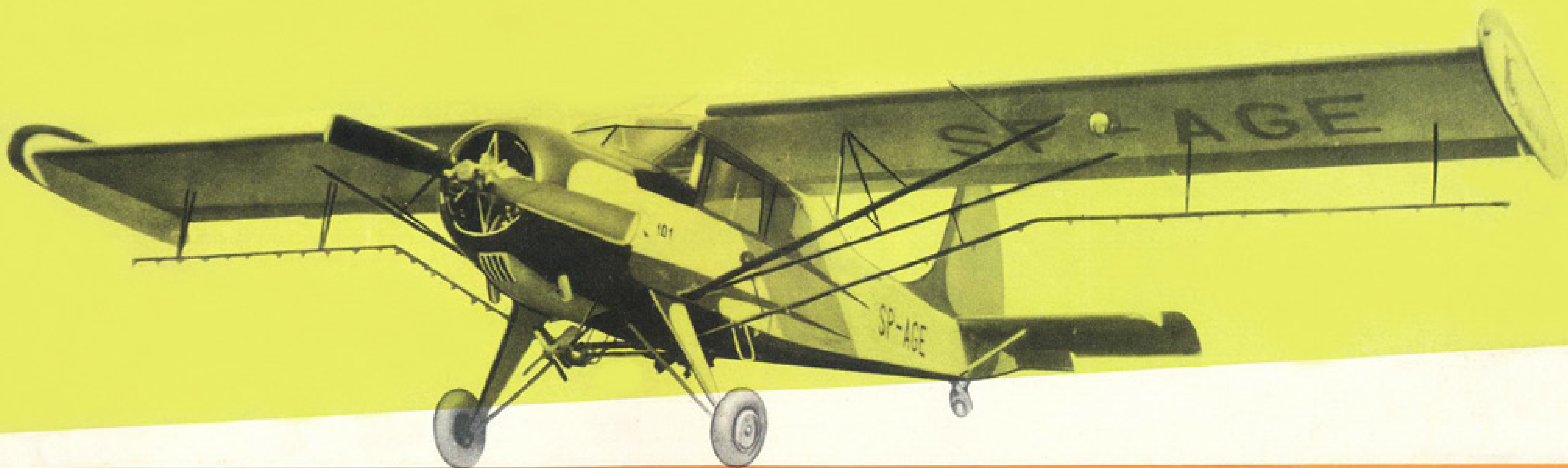




**PZL-101**



**AVION AGRICOLE**

Le PZL-101 est un des rares avions au monde spécialement conçu à des fins agricoles.

Cet appareil est appelé à rendre d'inappréciables services dans l'économie rurale et forestière où il permet d'exécuter économiquement tous genres de travaux, avec le maximum de sécurité pour le personnel.

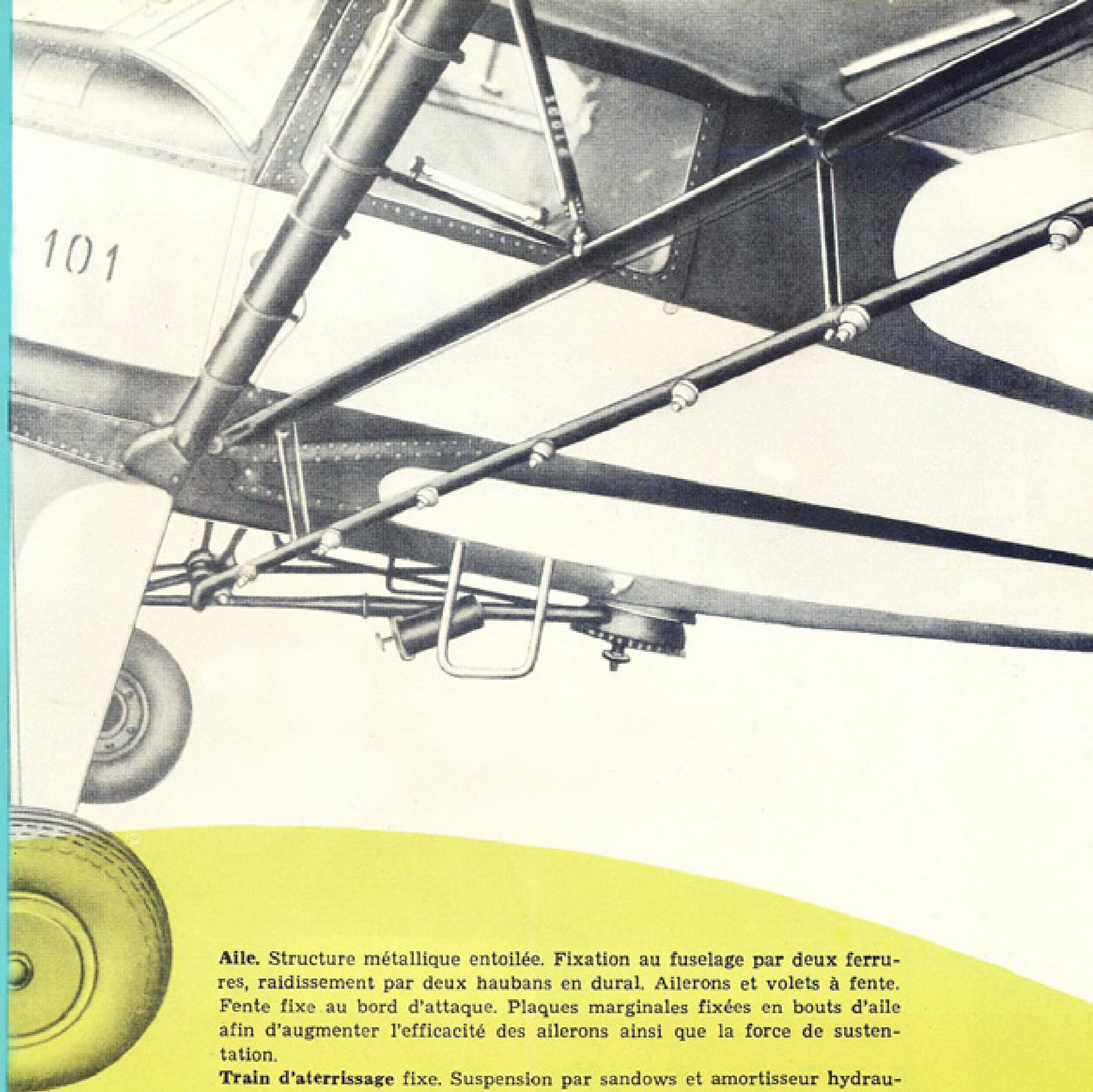
La réalisation des éléments de construction en aciers inoxydables de haute qualité ainsi que le large emploi de revêtements anticorrosifs garantissent un service prolongé entre révisions.

Le robuste réservoir à produits chimiques, exécuté en acier inoxydable, de même que la manoeuvre simple et facile des dispositifs agricoles accroissent considérablement le rendement et la sécurité de vol.

Le PZL-101 est un avion polyvalent trouvant un vaste champ d'application, à savoir: poudrage, épandage d'engrais, ensemencement, pulvérisation de liquides aqueux et huileux, nébulisation, transport de bagages, etc.

L'accès aisé au moteur et aux commandes par un grand nombre de portes de visite facilite grandement l'entretien de l'appareil et augmente sa rentabilité.

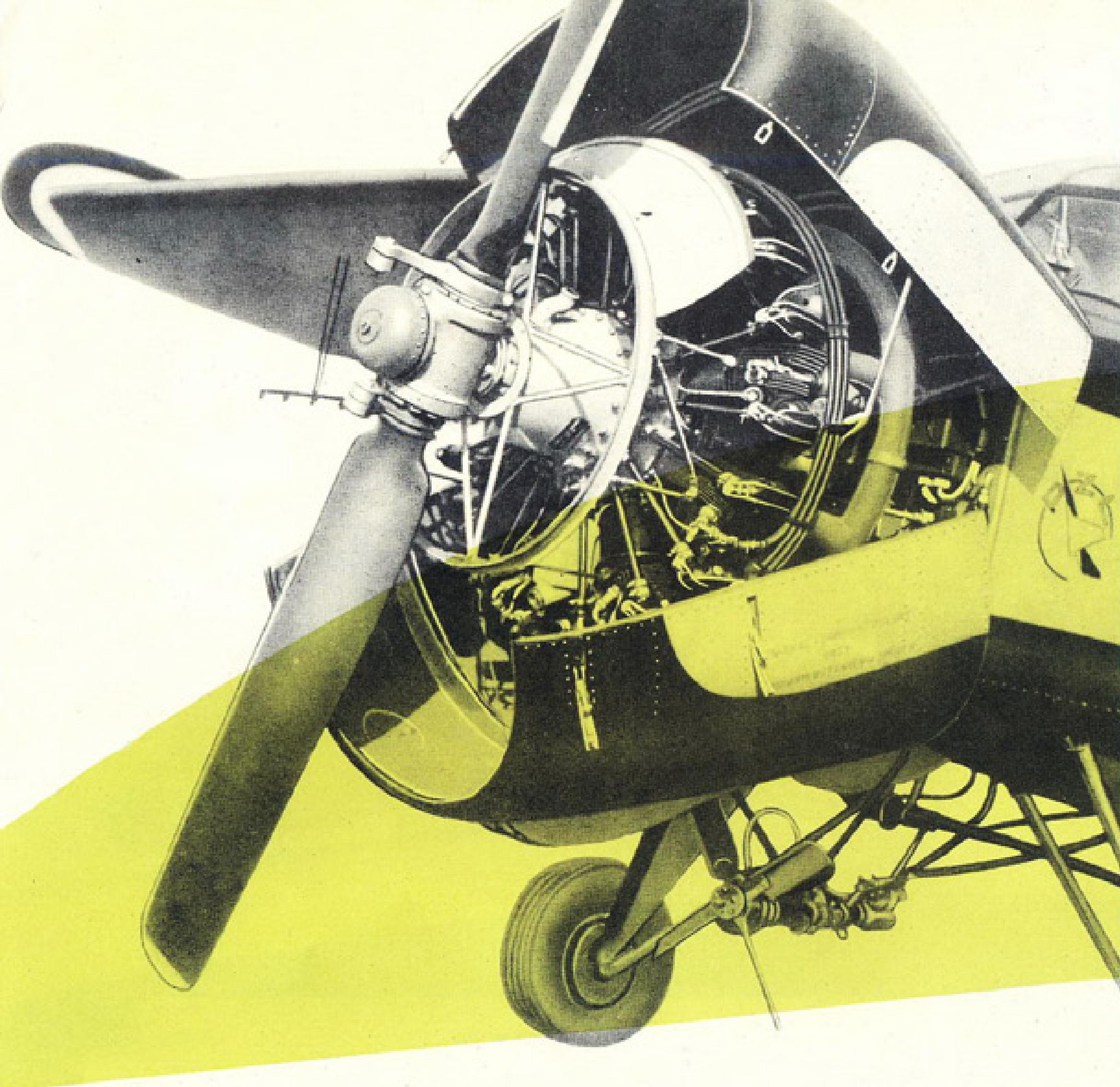
Grâce à son exécution conforme aux prescriptions BCAR concernant la construction des avions, section D, catégorie normale, le PZL-101 peut être enregistré dans chaque pays.



**Aile.** Structure métallique entoilée. Fixation au fuselage par deux ferrures, raidissement par deux haubans en dural. Ailerons et volets à fente. Fente fixe au bord d'attaque. Plaques marginales fixées en bouts d'aile afin d'augmenter l'efficacité des ailerons ainsi que la force de sustentation.

**Train d'atterrissage fixe.** Suspension par sandows et amortisseur hydraulique de rebondissement. Dimensions des pneus de roues principales: 595 × 185 mm, du pneu de roulette de queue: 255 × 110 mm. La roulette de queue, qui possède un amortisseur oléopneumatique, est automatiquement accouplée au gouvernail de direction lorsque le manche est tiré vers soi.

L'avion est équipé d'un système de freinage pneumatique.



**Moteur et système d'alimentation.** Le PZL-101 est propulsé par un moteur AJ-14R développant 260 ch au décollage.

Le démarrage du moteur est assuré par une bouteille d'air comprimé sous 6 kg/cm<sup>2</sup>, d'une capacité de 6 litres.

L'hélice W530-D11, à pas variable et à vitesse constante, garantit une grande vitesse ascensionnelle et une faible longueur de décollage.

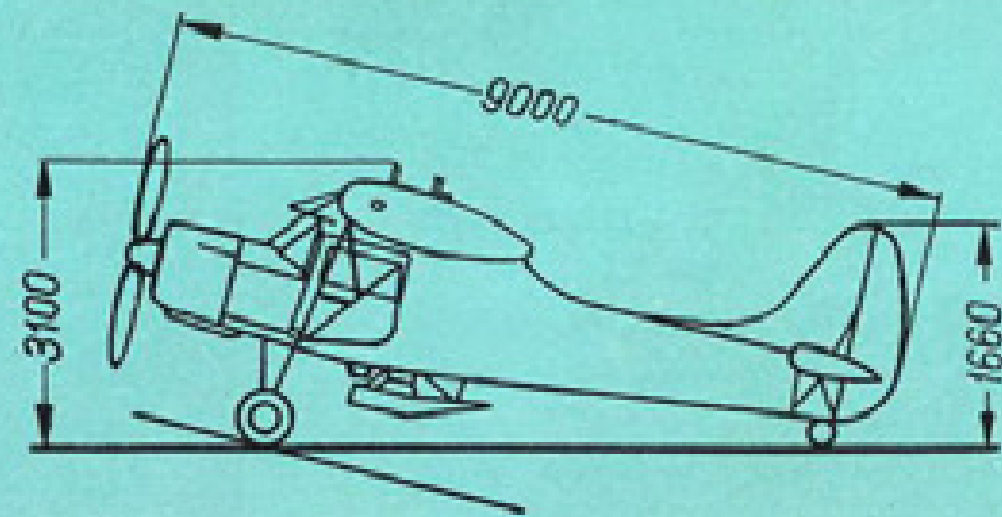
Deux réservoirs à carburant, de 90 l chacun, sont aménagés dans les ailes et confèrent à l'appareil un rayon d'action de 570 km à la vitesse de 120 km/h.

**HABITACLE.** Les conditions spécifiques dans lesquelles s'effectuent les vols agricoles imposent à la construction de l'habitacle une garantie totale de sécurité du pilote en cas d'accident. L'habitacle du PZL-101, qui est doté en outre de ceintures ventrales et dorsales, répond à ces exigences et offre le maximum de sécurité, surtout en cas d'éventuel capotage de l'appareil.

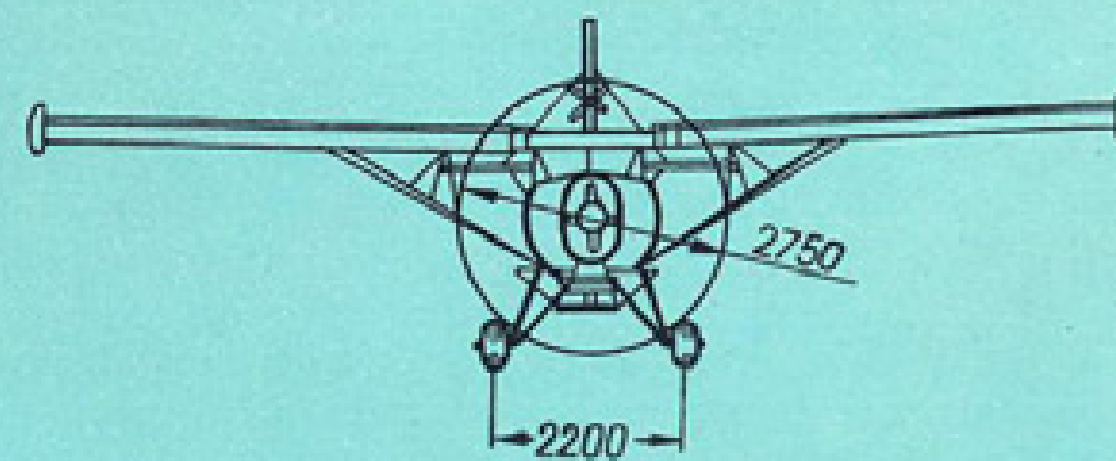
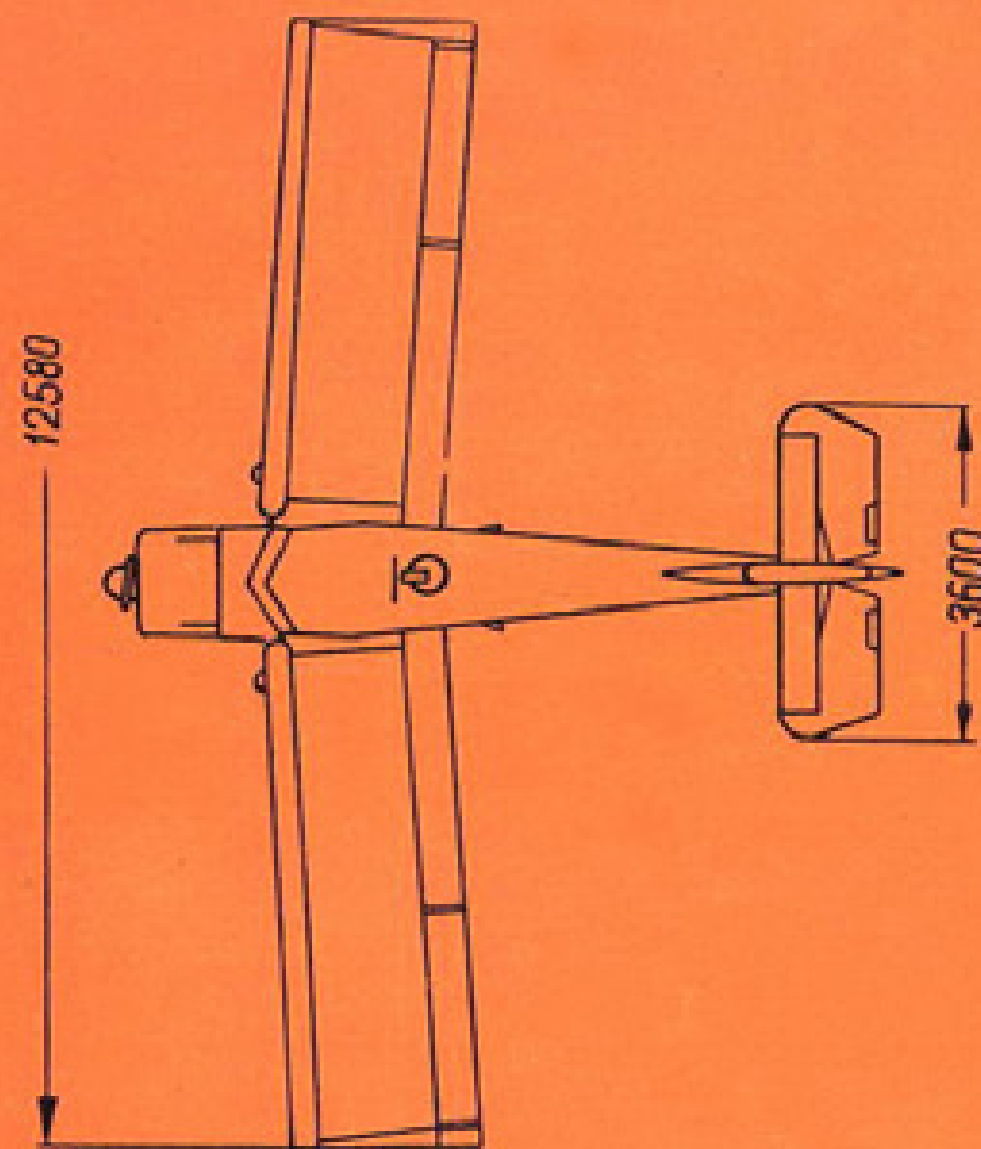
L'habitacle assure une bonne visibilité de tous côtés. La partie supérieure vitrée de l'habitacle étend plus encore le champ de vision du pilote. Le pare-brise est pourvu d'un essuie-glace électrique. L'habitacle est séparé du réservoir à produits chimiques par une cloison de manière à empêcher toute pénétration de liquide ou de poudre pendant le vol ou au sol, durant le remplissage. Le tableau de bord comprend un jeu complet d'instruments et est disposé de façon à offrir le maximum de lisibilité et le minimum de danger en cas d'accident. Les leviers de commande des gaz, du trimmer, des volets, des dispositifs agricoles sont placés à la gauche du pilote, bien à portée de la main.

L'habitacle comprend de plus un second siège pour le mécanicien.





POIDS	
Poids en ordre de vol	1670 kg
Poids à vide	965 kg
Charge utile	705 kg
Charge alaire	70 kg/m <sup>2</sup>
Poids au cheval	6,4 kg/ch
DIMENSIONS	
Envergure	12,60 m
Longueur	9,00 m
Hauteur	3,12 m
Surface portante	23,85 m <sup>2</sup>



# Motoimport

**EQUIPEMENT AGRICOLE.** Les qualités suivantes de l'équipement agricole confèrent au PZL-101 un rendement inégalé:

1. Grande capacité du réservoir à produits chimiques (805 l)
  2. Service facile et simple du système d'entraînement mécanique
  3. Grand diamètre de l'orifice de remplissage (318 mm) permettant de remplir le réservoir en quelques secondes
  4. Revêtements en vernis anticorrosif prolongeant considérablement le service de l'installation
  5. Largeur effective de la bande de terrain traité  $30 \div 60$  m.
- Le PZL-101 peut être doté de trois genres d'équipements agricoles:

	Produits chimiques
1. Pour le poudrage ou l'épandage d'engrais	550 kg
2. Pour la pulvérisation de liquides aqueux	550 l
3. Pour la pulvérisation de liquides huileux	605 l

Ces équipements, interchangeables, peuvent être installés à bord de l'avion en un temps très bref. Ainsi, pour remplacer l'équipement standard de poudrage par le dispositif de pulvérisation de liquides aqueux, il suffit de déposer la tuyère de poudrage et l'agitateur du réservoir et d'installer la pompe à eau ainsi que les rampes de pulvérisation avec ajutages; pour la pulvérisation de liquides huileux, il suffit de changer la pompe et les ajutages. Afin d'éviter le clapotement du liquide dans le réservoir, on introduit dans ce dernier des cloisons spécialement prévues à cet effet. Le remplacement d'un équipement agricole par un autre ne nécessite pas d'opérations supplémentaires à bord de l'avion et ne nuit pas aux qualités de vol de celui-ci.

**EQUIPEMENT STANDARD.** Siège réglable pour pilote, avec ceintures ventrales et dorsales; siège fixe pour passager; siège avec coussin; essuie-glace sur pare-brise; jeu complet d'instruments de bord; hélice; frein avec levier de verrouillage à l'arrêt; pédales réglables; revêtements en vernis anticorrosif; verrière en verre organique; dispositif de réchauffage de l'air allant au carburateur; glaces coulissantes dans la porte d'habitacle; système de ventilation et de chauffage de l'habitacle; notices d'entretien et d'utilisation; jeu de pièces de rechange standard, de housses et d'outils.

En principe l'appareil est verni en crème et noir.  
Installation électrique, feux de position.



**EQUIPEMENT SPÉCIAL.** Sur la demande du client l'avion peut être équipé, d'une commande double pour la formation de pilotes, deuxième porte d'habitacle (droite), dispositif avertisseur de perte de vitesse, dispositif d'accrochage pour le remorquage de planeurs ou d'enseignes publicitaires, ainsi que d'autres détails préalablement établis avec les constructeurs.

**N O T A** — Les descriptions, photographies et caractéristiques faisant l'objet du présent prospectus sont données uniquement à titre indicatif et peuvent être modifiées sans préavis.

**FUSELAGE.** Treillis en tubes d'acier au chrome-manganèse-silicium soudés, avec couples et lisses en dural, le tout entoilé, ce qui facilite grandement les réparations de fortune. L'orifice de remplissage du réservoir à produits chimiques se trouve à la partie supérieure du fuselage, en arrière et à gauche de l'habitacle, de sorte qu'au remplissage la poudre ne souille pas le pare-brise et que le chargement peut être effectué moteur en marche. La partie arrière du fuselage est spécialement étanchée de manière à éviter toute accumulation de poudre ou de liquide, susceptible d'altérer les caractéristiques de vol de l'appareil.

Les portes de visite aménagées dans le fuselage permettent le contrôle rapide et facile des câbles du gouvernail de direction et des bielles du gouvernail de profondeur. L'accès aux accessoires du moteur est rendu très aisé par des capots pouvant être facilement ouverts et déposés.



**MOTOIMPORT**  
 Entreprise de Commerce Extérieur  
 Warszawa, Przemysłowa 26  
 Pologne  
 Boite Postale 990  
 Adr. Télégr. MOTORIM Warszawa



Wydawnictwa Handlu Zagranicznego.  
 Warszawa — Pologne No. 19250-04

#### PERFORMANCES

Vitesse maxi	180 km/h	Vitesse d'atterrissage, volets rentrés	73 km/h
Vitesse de croisière	150 km/h	Rayon d'action	570 km
Vitesse mini	50 km/h	Longueur de décollage	150 m
Vitesse d'atterrissage, volets sortis	59 km/h	Longueur d'atterrissage, avec freins	55 m
Vitesse ascensionnelle	2,5 m/s	Consommation de carburant (à 120 km/h)	35 kg/h